

25 & 26  
FÉV. 2017

SIBY MALI

# BOGO JA

4<sup>ÈME</sup> ÉDITION



- **CONCOURS DE MAISONS DÉCORÉES**
- **FESTIVAL BOGO JA**
- **FACT FORUM DE L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE DE TERRE**

CENTRE CULTUREL **BOUGOU SABA**, SIBY, MALI  
00223 79 05 16 27 • [BOUGOUSABA@GMAIL.COM](mailto:BOUGOUSABA@GMAIL.COM)  
[WWW.FACEBOOK.COM/BOGOJASIBY](http://WWW.FACEBOOK.COM/BOGOJASIBY)

# INTRO

Depuis 2014, aux portes du Mandé malien, le Centre Culturel Bougou Saba de Siby a initié une action artistique et culturelle intitulée *Bogo Ja*. Véritable événement au sein de la commune de Siby, auprès de ses habitants et de ses tutelles, l'action favorise l'accès à la culture pour tous et convoque un public malien et international dans un village situé aux alentours de la capitale, Bamako.



Une participante devant sa maison, Siby

## CONCOURS DE MAISONS DÉCORÉES & FESTIVAL BOGO JA

**Bogo Ja** s'articule autour d'un concours de décoration des murs des maisons traditionnelles de terre de Siby, célébré à l'occasion d'un festival pendant lequel tout un village fête la culture.



Décoration d'un mur de terre, Siby - Détails

L'action valorise l'art pictural sur les murs des maisons de terre : une pratique artistique ancrée dans la culture Mandingue et portée traditionnellement par les femmes.

Dans les coulisses du concours et du festival l'action propose aussi des activités créatives et ludoéducatives à l'adresse des enfants, des femmes et du tout public. Elles sont menées avec la participation d'artistes maliens, des écoles de Siby et des opérateurs culturels locaux.

Dès sa première édition, **Bogo Ja** bénéficie de l'encouragement de personnalités clefs du Mali et de partenaires financiers fidèles qui ont d'entrée de jeu parrainé et soutenu cet élan collectif centré sur la valorisation de l'identité culturelle du village.

Pour ancrer l'événement dans le tissu associatif local, le Centre Culturel Bougou Saba a fondé en 2015, l'**Association Bogo Ja**, composée des acteurs de terrain capables de prendre en charge la tenue du concours.

Le succès de **Bogo Ja** auprès de tous les publics a été salué par la presse locale.



Une participante devant sa maison, Siby

Considérant son potentiel envers le développement culturel, économique et social du village, le Centre Culturel Bougou Saba a souhaité donner de l'ampleur à son projet en créant le **Forum de l'Architecture Contemporaine de Terre (F.A.C.T)**, inséré dans le festival, en écho au concours.

# FORUM DE L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE DE TERRE

Au voisinage des innovations urbanistiques, au croisement du patrimoine et du développement durable, le **Forum de l'Architecture Contemporaine de Terre (F.A.C.T)** aura pour vocation de sensibiliser le grand public, élus et collectivités locales, aux multiples avantages de la construction de terre au regard des enjeux environnementaux, sociaux et économiques.

Le but est d'aider population et institutions publiques à mieux évaluer les défis liés à l'environnement et au respect de la diversité culturelle dans un monde globalisé. Il s'agit de pouvoir trouver, ensemble, des solutions, pour améliorer les conditions de vie dans les territoires ruraux et périurbains du Mali.

## LE F.A.C.T COMPRENDRA :

- Campagne de sensibilisation
- Forum, conférences, rencontres
- Formation professionnelle dans le champ des constructions de terre
- Construction de terre témoin dans le cadre d'un chantier étude

A long terme, l'action vise à stimuler des formes de micro-entrepreneuriat chez les jeunes femmes et hommes et apporter ainsi des alternatives au développement économique et social de la commune de Siby.

## Le Centre Culturel Bougou Saba s'associe à la volonté des acteurs culturels de la région de faire de Siby un lieu de culture et de festival proche de Bamako.

**Bogo Ja** participe au foisonnement des manifestations qui rendent le village attractif vis à vis d'un public local dont celui de la capitale. Le rayonnement d'un territoire est favorisé par le développement des publics pour la culture et l'essor d'un tourisme principalement local.

L'événement révèle la qualité de villégiature et l'intérêt touristique du village. La beauté de ses sites invite à la promenade et au bien-être dans une nature généreuse située aux abords de Bamako.

A plus grande échelle, le Centre Culturel Bougou Saba se joint à la volonté nationale de renforcer la dynamique économique de la région Sud du Mali grâce au potentiel d'un tourisme local et régional. La culture peut jouer là un rôle essentiel de levier, en plus de servir de rempart devant la progression guerrière du Nord du pays.

**L'action pose la culture comme condition de l'attractivité d'un territoire et comme facteur de développement durable et de paix.**



Centre Culturel Bougou Saba, Siby

# CONCOURS DES MAISONS DÉCORÉES

**Entre la fin et le début des premières pluies, Bogo Ja engage la participation des habitants et de nombreux partenaires locaux et internationaux à faire du village un lieu d'art et de culture.**

Le Concours des maisons décorées valorise une culture traditionnelle, l'art mural des femmes du Mandé qui orne les maisons en terre des villages.

Cette pratique artistique et technique est vouée à la protection et au renforcement des murs des constructions en terre, mais aussi à la célébration de la saison des mariages en fin de récolte et avant les premières pluies. Ce rituel participe à l'embellissement de l'habitat et des espaces communs, propice à sa prospérité et à l'épanouissement de nouvelles familles.

Les œuvres réalisées sont des histoires racontées sur les murs, des peintures abstraites aux motifs géométriques évoluant à travers les époques, les différentes esthétiques et techniques et à travers la richesse des récits et des imaginaires collectifs. Les techniques de décoration des maisons requièrent un savoir-faire traditionnellement porté par les femmes qui, dans ce contexte endossent le statut d'artiste. Elles sont aussi gardiennes d'un patrimoine culturel immatériel qu'elles se doivent de transmettre aux générations futures.

**Bogo Ja est l'occasion de ranimer cette pratique artistique à base de terres et de pigments naturels en stimulant la créativité des femmes mais aussi en proposant des ateliers à l'adresse des enfants menés par des artistes professionnels.**

Bogo Ja cherche à affirmer l'expression d'un style artistique propre à Siby avec l'ambition de susciter l'intérêt des amateurs d'art contemporain.

Le projet favorise l'exploration entre techniques traditionnelles et modernes pour la création d'œuvres éco-responsables : utilisation de matériaux non polluants et dont l'origine ne nuit pas à la préservation des ressources naturelles. C'est aussi l'occasion d'explorer des techniques de préservation des décorations face aux pluies dans le but de constituer un répertoire de maisons décorées visibles toute l'année.



*Remise des prix aux gagnantes par les partenaires du projet*

**L'appel est lancé au début de l'année par tous les moyens de communication. Une fois les inscriptions closes, les femmes ont un mois pour œuvrer.**

Véritable évènement au sein des communautés, tous les moyens de communication sont mis à disposition pour annoncer l'ouverture des inscriptions au concours : Mairie de Siby, radios locales, autorités traditionnelles, réunions d'information, crieur public. Les chaînes de télévisions locales (TV Africable) commencent à s'investir dans une campagne médiatique.

Les inscriptions sont limitées à 350 afin de rendre possible l'inspection des maisons par un jury pendant une semaine.

Le concours est ouvert aux femmes résidant à Siby dans des maisons de terre. Pendant la phase de création les femmes ont la possibilité de se faire aider par des tiers.

**Le déroulé du concours jusqu'à la délibération du jury est un minutieux processus qui engage les autorités locales et autorités traditionnelles.**

Les œuvres sont récompensées à l'occasion d'une cérémonie de remise des prix lors du Festival Bogo Ja.

Les récompenses sont des objets usuels voués à améliorer les conditions de vie des villageois : égrenieuses à arachides, pousse-pousse, marmites etc. Des récompenses plus importantes sont à l'étude suite aux propositions des amis de Bogo Ja d'attribuer aux lauréates des jardins maraîchers collectifs, des forages, des semences.

L'activité contribue au respect de l'environnement naturel du village et encourage la population à prendre conscience de la nécessité de son assainissement.

La qualité de l'assainissement autour des maisons est prise en compte dans l'évaluation du jury.

Cette opération parallèle a été l'objet de formations lors des éditions précédentes organisées par le Centre Culturel Bougou Saba. Elle engage la mobilisation des habitants, bénévoles et surtout de l'**Association de la Jeunesse de Siby**.



*Chorale de Bogo Ja, Siby*

# FESTIVAL BOGO JA

**Chaque dernier week-end de février est consacré au Festival Bogo Ja**

DEUX JOURS DE FESTIVITÉS SONT ORGANISÉS DANS LE VILLAGE DE SIBY :

- Cérémonie de remise des prix du concours
- Visites guidées
- Animations de rue
- Expositions
- Spectacles et concerts par troupes locales et nationales professionnelles
- Stands découverte

Événement festif et attendu par tous, le **Festival Bogo Ja** est l'occasion de réunir l'ensemble des communautés locales pour célébrer en un élan collectif, l'embellissement du village et la valorisation du travail artistique des femmes. Sont restitués les différentes créations de maisons décorées, les résultats des ateliers créatifs avec les enfants et sont proposées des activités ludoéducatives au tout public.

La visite guidée des ouvrages est un parcours parsemé d'animations dans les rues et les concessions familiales du village. En soirée, concerts et spectacles donnés par des troupes locales et nationales se succèdent dans un village devenu lieu de festival.

Une atmosphère de fête de village réunit un public hétérogène, rural et urbain.

Ce sont des familles, des artistes, des bamakois en villégiature, des étrangers, des opérateurs culturels, des amateurs d'art, auprès d'autorités traditionnelles et de personnalités célèbres du Mali.

Dès 2017, un public spécialisé en urbanisme, architecture et cultures constructives sera présent grâce au F.A.C.T.



*Concerts, Festival Bogo Ja, Siby*



*Déambulations de marionnettes, Festival Bogo Ja, Siby*

# FORUM DE L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE DE TERRE

**Le Forum de l'Architecture Contemporaine de Terre est l'opportunité donnée aux communautés locales de se sentir investies, incluses, concernées par un mouvement global sur les défis de l'environnement, de la diversité culturelle et de l'amélioration des conditions de vie et de pouvoir y participer de façon active.**

Le Centre Culturel Bougou Saba souhaite élargir la portée de l'action culturelle Bogo Ja qui met en lumière la valeur d'un patrimoine culturel et architectural pour préserver l'identité culturelle du village Malien, Siby, comme source de développement. En 2017, Bogo Ja fonde les bases d'un Forum de l'Architecture Contemporaine de Terre (F.A.C.T) à Siby.

Dans cette perspective, une commission de consultation est constituée pour la formulation et la conception du F.A.C.T. Une première réunion a eu lieu en juillet 2016 dans le cadre du **Congrès Mondial sur l'Architecture de Terre TERRA 2016** à Lyon (France).

La commission de consultation est un organe de réflexions entre scientifiques, spécialistes des cultures constructives et personnes de référence au Mali, en Afrique et dans le monde sur les architectures de terre.

L'objectif est de formuler le contenu du F.A.C.T en restant au plus proche des besoins du pays et d'analyser la pertinence du F.A.C.T au regard d'un contexte et des actions déjà entreprises par différentes initiatives, ONG, OING ou institutions nationales et étrangères.

## **ORGANE DE PILOTAGE DU F.A.C.T.**

- Mariam Sy / Architecte et fondatrice du cabinet Architerre à Bamako / Mali
- Saliha Ben Messaoud / Architecte et chef du cabinet Atelier 3 / Algérie-Mali
- Odile Vandermeeren / Architecte / Belgique-Mali



*Construction contemporaine, détails*



*Hôtel Hambé, Ségou, Mali*



*Hôtel Hambé, Ségou, Mali*



*Centre de l'Architecture de Terre, Mopti, Mali*

# COMMUNICATION ET VISIBILITÉ

## CONCOURS

### Communication & lancement du concours :

- Campagne de communication locale : calendrier et délais du concours (inscriptions, réalisations, clôture, Festival Bogo Ja et remise des prix)
- Modalités d'inscription et règlement du concours : Concours ouvert aux femmes résidentes à Siby et demeurant dans une maison en terre, utilisation stricte de matériaux naturels

### Moyens mis en œuvre :

- Crieurs publics
- Annonces radios locales
- Partenariat Association Bogo Ja / Associations de Femmes : réunions d'informations, une par quartiers principaux, soit 5 réunions
- Diffusion supports de communication : règlement du concours, fiche d'information

## FESTIVAL & F.A.C.T.

### Information diffusée par :

- Autorité locales et traditionnelles : Mairie de Siby, chefferie et jeunesse de Siby
- Presse et médias locaux et nationaux : crieur public, radios locales, ORTM, Africable, Maliweb, Mali Actu, Mali 24 info, Journal du Mali
- Internet et réseaux : Africulture, Afrikarchi
- Associations locales : Association de femmes de Siby, Association de la Jeunesse
- Association culturelles : Réseau Kya, Arterial Network
- Institutions spécialisées : ESIAU

### Moyens mis en œuvre :

- Affiches, flyers, communiqué de presse, page Facebook, mailing list
- Programme conférence, brochure d'information, page Facebook, mailing list



Visuels 2014, 2015, 2016 & Pré-flyer 2017

# PARTENARIATS

**Bogo Ja se veut une plateforme propice au développement d'un dialogue harmonieux entre pouvoirs publics, secteur privé et société civile. L'approche trans-sectorielle de l'action, qui met en perspective la diversité culturelle et les cultures constructives, permet de solliciter des soutiens en ressources humaines, matérielles et financières auprès de partenaires divers, multiples et complémentaires.**

## SUR LE PLAN LOCAL

**Aux portes du Mandé, le Centre Culturel Bougou Saba promeut le respect de la diversité culturelle et la compréhension mutuelle à travers la création artistique dans un dialogue vibrant entre arts traditionnels et arts contemporains.**

Depuis 2006, ce lieu d'art et de culture, a implanté une infrastructure capable d'accueillir de nombreux projets valorisant l'identité culturelle du village et favorisant l'essor d'un tourisme durable.

Au fil des années, de nombreux projets de création artistique, de formation et de coopération internationale ont vu le jour dans un lieu devenu peu à peu l'espace privilégié du dialogue entre les arts traditionnels et les arts contemporains.

Reconnu comme un opérateur culturel actif dans le secteur de la culture du Mali, le Centre Culturel Bougou Saba a été suivi dès les premières éditions de Bogo Ja par les **autorités locales et traditionnelles** du village. Il en est de même des **habitants**, du **secteur de l'éducation** et des **associations de villageois** dont certaines ont été motivées au point de s'engager dans la mise en œuvre de l'action.

Cette dynamique a stimulé la création de l'**Association Bogo Ja** en 2015 à l'issue de la première édition du projet, composée de ces acteurs de terrains capables aujourd'hui de superviser une partie des activités, comme le concours et son processus de réalisation.

Les différentes **associations de Femmes** de Siby sont devenues un relais d'information indispensable à la mobilisation des femmes. Elles sont aujourd'hui des partenaires à part entière avec qui il est possible de travailler de façon efficace, y compris dans le cadre de l'évaluation finale. Les bilans réalisés chaque année avec leur contribution, permettent de réajuster certains aspects du concours et d'affiner son fonctionnement.

**Dans le contexte d'une action menée en milieu rural, la Mairie joue un rôle de rassembleur.**

Elle accueille différentes étapes de la mise en œuvre de l'action et lui confère un caractère solennel notamment au moment de la remise des prix du concours par **Monsieur le Maire de Siby**.

Engagé en faveur des arts vivants et de la musique, le Festival **Fescauri** de Siby est également un partenaire de Bogo Ja.

*L'ensemble de l'action participe à la fierté de tout un village.*



*Pays Dogon, Mali*



*Case traditionnelle à Tiébélé, Burkina Faso*



# SUR LE PLAN NATIONAL

**Engagé depuis de nombreuses années pour le rayonnement d'un territoire en faveur du rapprochement entre publics citadins et villageois, le Centre Culturel Bougou Saba a su tisser des liens privilégiés avec les opérateurs culturels clefs du pays.**

Le Centre Culturel Bougou Saba a récemment entamé les démarches d'inscription au sein du **Réseau Kya** qui regroupe les principales associations agissant dans le secteur culturel du Mali.

Le Centre Culturel Bougou Saba entretient depuis de nombreuses années un dialogue constructif avec les institutions publiques de la culture, de l'éducation et de l'environnement, et a trouvé auprès de ces institutions une écoute attentive et présente au projet Bogo Ja et à ses perspectives de développement.

## **ONT ÉTÉ PRÉSENTS À L'ACTION DEPUIS 2014**

- Ministère de la Culture, de l'Artisanat et du Tourisme
- DNPC, Direction Nationale du Patrimoine Culturel
- Ministère de l'Environnement
- Ministère de l'Urbanisme et de la Politique de la Ville
- OMATHO

Siby est spécialement apprécié par des **personnalités et intellectuels maliens du monde de la politique, de l'art, de la culture** pour qui le devenir du village est une question qui les touche personnellement.

Depuis sa création Bogo Ja a bénéficié du soutien symbolique de personnalités publiques du Mali ce qui a mis en lumière la pertinence de l'action au regard de la valeur patrimoniale du village et du potentiel de développement de Siby. Bogo Ja peut compter sur la présence de ces personnalités qui pourront apporter une influence certaine en faveur de la reconnaissance institutionnelle de l'action.

## **ONT ÉTÉ PRÉSENTS À L'ACTION DEPUIS 2014**

- Mme Sy Kadiatou Sow, femme politique, ancienne Ministre et Première femme Gouverneur au Mali
- Mr Ousmane Sow, homme politique, ancien Ministre
- Mme Kadiatou Konaré, Éditrice et écrivaine, Cauris Éditions
- Mme Mariam Sy, Architecte, Cabinet Architerre
- Mr Moussa Traoré, Architecte, Cabinet CEAU, ancien Président de l'Ordre National des Architectes du Mali
- Mr Richard Toé, Historien et Sociologue, ancien Conseiller au Ministère de l'Agriculture et ex-agent de la CMDT (secteur du coton au Mali)
- Mr Ismaël Diabaté, Plasticien
- Mr Mandjou Yattara, Directeur du festival Fescauri



*Mosquée en banco, Mali*



*École de couture au Niger - Architecte Odile Vandermeeren*

# SUR LE PLAN RÉGIONAL ET INTERNATIONAL

**Depuis sa création Bogo Ja a pu compter sur le soutien de partenaires fidèles convaincus de l'intérêt de favoriser l'essor d'un tourisme durable à travers la promotion des richesses culturelles et naturelles du pays Mandingue.**

## **BOGO JA SOUHAITE RENOUVELER SA COLLABORATION AVEC :**

- eeg-cowles Foundation (USA)
- DDC –Coopération Suisse au Mali / Helvetas
- Institut français de Bamako
- Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France

Conservation et préservation du patrimoine, valorisation des cultures et des sites naturels, développement d'activités génératrices de revenus au bénéfice des populations et des communes et qui contribuent à l'amélioration des conditions de vie sont les missions développées en partie par les institutions nationales Maliennes en coopération avec les organisations internationales notamment l'**UNESCO**.

**Bogo Ja souhaite s'inscrire dans ces lignes stratégiques du développement durable et trouver des partenaires internationaux pouvant soutenir, accompagner et participer à la création du Forum International de l'Architecture de Terre.**

L'action se réfère au **XII<sup>ème</sup> Congrès Mondial sur les Architectures de Terre TERRA LYON 2016** et également au **World Heritage Programme on Earth Architecture (WHEAP) de l'UNESCO**. Le F.I.A.T proposera une plateforme d'information sur les résultats du programme WHEAP.

L'action s'inspire aussi des expériences déjà menées au niveau de la Sous-Région, notamment au Niger avec le projet **Une industrie culturelle en développement : l'architecture en terre** programme du **Groupe des Etats ACP** financé par l'Union Européenne.

Dans l'objectif de donner à Bogo Ja un ancrage solide dans le paysage culturel régional et international l'action va se rapprocher de réseaux Africains comme **Arterial Network** dans le sillage duquel se trouve le Réseau Kya.

Il sera aussi question de rencontrer des réseaux liés à l'architecture, qui mettent l'accent sur l'émergence Africaine comme par exemple la revue **Afrikarchi**.

Le F.I.A.T va permettre d'élargir la recherche de partenariats en se rapprochant d'un secteur qui était jusque là situé en périphérie de l'action.

Le F.I.A.T pourra convoquer des acteurs du secteur privé et de la formation professionnelle en lien avec l'architecture, l'urbanisme et la construction.

L'action sollicite en premier lieu la complicité d'un partenaire fidèle à Bogo Ja : Mariam Sy Macalou (architecte, Cabinet Architerre) et sollicite celle des ingénieurs Maliens de référence et notamment de M. Mahamadou Wadidie (Bâtisseurs sans frontière).



*Essais de couleurs de terre, Bogo Ja 2015*



*Décoration d'un mur d'enceinte, Bogo Ja 2015*



*Essais de matières, Bogo Ja 2015*

**DIRECTION GÉNÉRALE PROJET**

GERMAIN ANGELI • CENTRE CULTUREL BOUGOU SABA • +223 79 05 16 27 • GERMAIN.ANGELI@GMAIL.COM

**DIRECTION BOGO JA**

SOUMAÏLA CAMARA • ASSOCIATION BOGO JA • +223 76 28 92 06 • SOUMAILACAMARA2002@YAHOO.FR

**ADMINISTRATION & COMMUNICATION**

JULIE DUPAS • ASSOCIATION C'EST COMMENT • +33 6 95 43 02 07 / +223 74 12 24 77 • JULIE\_DUPAS@YAHOO.FR  
STÉPHANIE BIKOUÉ • +223 95 03 48 85 • STEPHANIE.BIKOUE@GMAIL.COM

**COORDINATION & PROGRAMMATION ARTISTIQUE**

MADANI TOURÉ • +223 79 15 59 48 • CHANANADIATASYA@GMAIL.COM

**ORGANE DE PILOTAGE DU FACT**

MARIAM SY • CABINET ARCHITERRE • MARIAMGOGOSY@GMAIL.COM  
SALIHA BEN MESSAOUD • CABINET A3 • SALIHA\_BENMESSAOUD@YAHOO.FR  
ODILE VANDERMEEREN • ODILEVANDERMEEREN@HOTMAIL.COM

**COMMISSION D'ORGANISATION DU CONCOURS**

BALLA MOUSSA DIAWARA • +223 76 64 23 05

CHIAKA DOUMBIA • +223 72 00 89 98

YAMOUDOU KONÉ • +223 73 46 33 08

SIDATI DIABATÉ • +223 73 02 91 75

**JURY CONCOURS 2017**

ALOFAN ALIHOSI FIFI

SOUSSABA KOUYATÉ

CAROLE REFABERT TRAORÉ

DELPHINE DIBOIS

SIRA SISSOKO

**BOGO JA****CENTRE CULTUREL BOUGOU SABA****BP 03 | SIBY | MALI****+223 79 05 16 27****BOUGOUSABA@GMAIL.COM****WWW.BOUGOUSABA.COM****WWW.FACEBOOK.COM/BOGOJASIBY**